

# 36

## haʔumiis • Potluck

## **ʔuwii • Introduction**

Potlucks are frequent in our communities and in our lives. In this lesson, we will practise inviting people to a potluck, and talking about what to bring.

# **huuḥtakšičaya • Beginning**

We use at least two different words for ‘cooking’, depending on whether we want to mention what is being cooked.

- siqiił ..... cooking
- ʔuucaaqa ..... cooking it
- 1A. ʔaaqinʔapḥak. .... What are you doing?
- 1A. ʔaaqicaqaḥak. .... What are you cooking?
- 1B. siqiiłah. .... I’m cooking.
- 1B. qaawaccaqamah \_\_. .... I’m cooking potatoes.
- 1B. ʔuucaaqamah qaawac. .... I’m cooking potatoes.

We will talk about making, cooking, and bringing food.

- ʔuk<sup>w</sup>iɪł ..... making it
- ʔaaqičiił..... making what
- ʔuucaaqa ..... cooking it
- ʔaaqicaqa ..... cooking what
- məwaa..... bring it
- hiniics ..... bringing it
- ʔuucs ..... bringing it
- ʔaaqičiił hiniics ..... bringing what

p

2A. čuk<sup>w</sup>aa naaʔuuʔim. .... Come eat (in future).

2A. čuk<sup>w</sup>aa, čuk<sup>w</sup>aa, čuk<sup>w</sup>aa! .... Please come!

2A. haʔumiisʔim..... Bring some food (in future).

2A. wikim wiinapił!..... Don't stay at home (in future)!

2B. čuu, hiłʔaaqłah. .... Okay, I'll be there.

2B. čuu, naaʔuuʔaaqłah siiwá. Okay, I'll eat with you.

2B. wikʔaaqłah wiinapił. .... I won't stay at home.

2B. hiłhʔaaqłah náčuʔał suwá. I'll see you there.

2A. ýuuq<sup>w</sup>aaʔaaqłah..... I will too.

You have to have a pretty good excuse to refuse an invitation.  
We're always taught that we never say no.

2B. wimaaqłah. .... I can't (go to the potluck).

2B. wiinapiłwitasah..... I'm going to stay at home.

2B. te?iłah. .... I'm sick.

2B. te?iłuk<sup>w</sup>ah tañe?is. .... My child is sick.

2B. ?u?aałuksimmaḥ taatñe?is. I have to look after children.

Talk about what each person will make, cook, or bring.

- piiš ..... fish
  - siisiickuk ..... rice
  - ɫaɫaɣiptkuk ..... salad
  - čamastup ..... dessert
- 3A. ʔaaqičiɫcuuḡas..... What should I make?
- 3A. ʔaaqicaqacuḡas. .... What should I cook?
- 3A. ʔaaqičiɫcuuḡas hiniics. .... What should I bring?
- 3B. ʔuk<sup>w</sup>iɪʔim \_\_..... Make \_\_ (in future).
- 3B. ʔuucaaqeʔim \_\_..... Cook \_\_ (in future).
- 3B. ʔuucsʔim \_\_..... Bring \_\_ (in future).
- 3A. čuu \_\_-ʔaaqɫaḡ. .... Okay, I'll \_\_.